

OUTPUT FILTER REPLACEMENT INSTRUCTIONS

The Output Filter helps assure particle free output gas from the Inogen One Oxygen Concentrator. It is located behind the removable Cannula Nozzle. Inogen suggests that it be replaced on an annual basis.

The Output Filter Replacement Kit (RP-107) includes:

- Spanner Wrench
- Output Filters (2)

The Output Filter Kit (RP-101) includes:

- Output Filters (10)

To Replace the Output Filter:

1. Use the Spanner Wrench to unscrew the Cannula Nozzle. (Line up prongs with indentations and unscrew in a counter-clockwise direction)
2. Remove the old Output Filter (silicone ring and filter disc). Ensure no debris is left inside. Insert the new Output Filter.
4. Reattach the Cannula Nozzle; do not cross-thread.
5. Screw down with the Spanner Wrench until the Nozzle bottoms-out on the silicone ring. Do not over-tighten.

AUWECHELEN DES AUSLASSFILTERS

Der Auslassfilter hilft sicherstellen, dass der Inogen One Sauerstoffkonzentrator partikelfreies Gas abgibt. Der Filter befindet sich hinter dem entfernbaren Kanülenansatzstück. Inogen empfiehlt, dass der Filter jährlich ausgetauscht wird.

Das Auslassfilter-Ersatzkit (RP-107) enthält:

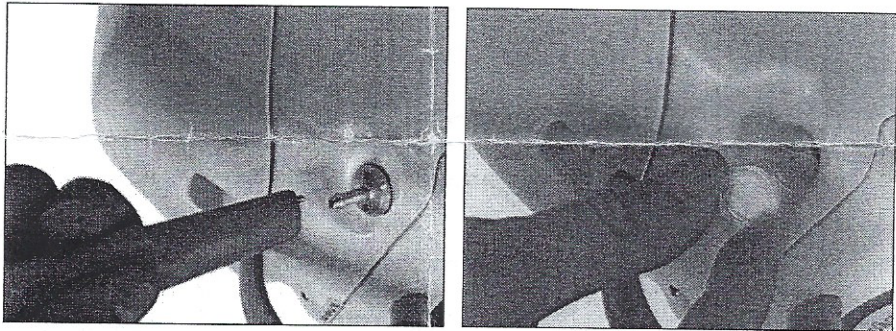
- Spannschlüssel
- Auslassfilter (2)

Das Auslassfilter-Ersatzkit (RP-101) enthält:

- Auslassfilter (10)

Zum Auswechseln des Auslassfilters:

1. Schrauben Sie das Kanülenansatzstück mithilfe des Spannschlüssels ab. (Die Zacken mit den Einbuchtungen ausrichten und entgegen dem Uhrzeigersinn abschrauben)
2. Entfernen Sie den alten Auslassfilter (Silikonring und Filterscheibe). Vergewissern Sie sich, dass keine Rückstände verbleiben.
3. Setzen Sie den neuen Auslassfilter ein.
4. Befestigen Sie das Kanülenansatzstück wieder (Gewindeüberschnitt vermeiden!)
5. Mit dem Spannerschlüssel einschrauben, bis das Ansatzstück das untere Ende des Silikonrings erreicht hat. Nicht zu stark anziehen.



INSTRUCCIONES DE CAMBIO DEL FILTRO DE SALIDA

El filtro de salida ayuda a garantizar que el gas de salida del concentrador de oxígeno Inogen One esté exento de partículas. Está situado detrás de la boquilla de ajuste desmontable. Inogen recomienda cambiarlo una vez al año.

El kit de reemplazo del filtro de salida (RP-107) contiene:

- Llave inglesa
- Filtros de salida (2)

El kit del filtro de salida (RP-101) contiene:

- Filtros de salida (10)

Para cambiar el filtro de salida:

1. Con la llave inglesa, desatornille la boquilla de ajuste (alineee los dientes con las muescas y desatornille en sentido contrario a las agujas del reloj).
2. Saque el filtro de salida viejo (anillo de silicona y disco de filtro).
3. Asegúrese de que no quede suciedad alguna adentro. Inserte el filtro de salida nuevo.
4. Vuelva a instalar la boquilla de ajuste (sin trasroscar).
5. Con la llave inglesa, atornille hasta que la boquilla llegue al fondo en el anillo de silicona. No apriete demasiado.

Per sostituire il filtro di uscita:

1. Utilizzare la chiave per svitare l'ugello per la cannula (allineare i denti con le incisioni e svitare in senso antiorario).
2. Rimuovere il vecchio filtro di uscita (ghiera in silicone e disco del filtro).
3. Assicurarsi dell'assenza di detriti. Inserire il nuovo filtro di uscita.
4. Ricollegare l'ugello per la cannula; avvitare correttamente l'attacco.
5. Avvitare con la chiave finché l'ugello non si poggia sulla ghiera in silicone. Non serrare eccessivamente.

INSTRUCTIES VOOR HET VERVANGEN VAN HET UITGANGSFILTER

Het uitgangsfilter zorgt ervoor dat de Inogen One zuurstofconcentrator gas afgeeft dat geen deeltjes bevat. Het bevindt zich achter het wegneembare canulemondstuk. Inogen beveelt aan het jaarlijks te vervangen.

De vervangingskit voor het uitgangsfilter (RP-107) bevat:

- Steeksleutel
- Uitgangsfilters (2)

De kit voor het uitgangsfilter (RP-101) bevat:

- Uitgangsfilters (10)

Het uitgangsfilter vervangen:

1. Draai het canulemondstuk los met de steeksleutel. (De tanden uitlijnen met de uitsparingen en losschroeven tegen de wijzers van de klok in)
2. Verwijder het oude uitgangsfilter (siliconen ring en filterschijf).
3. Zorg dat er geen vuil aan de binnenkant achterblijft. Breng het nieuwe uitgangsfilter aan.
4. Bevestig het canulemondstuk - niet verkeerd opschroeven.
5. Schroef het mondstuk met de steeksleutel vast tot het tegen de siliconen ring zit. Niet te vast aandraaien.

INSTRUCTIES DE REMPLACEMENT DU FILTRE DE SORTIE

Le filtre de sortie garantit la sortie de gaz dépourvu de particules du concentrateur d'oxygène Inogen One. Il se situe derrière l'embout de canule amovible. Inogen suggère un remplacement annuel.

La trousse de remplacement du filtre de sortie (RP-107) comprend :

- Clé tricoise
- Filtres de sortie (2)

La trousse de filtres de sortie (RP-101) comprend

- Filtres de sortie (10)

Pour remplacer le filtre de sortie :

1. Utilisez la clé tricoise pour dévisser l'embout de canule. (Alignez les fourches sur les renfoncements et dévissez en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.)
2. Retirez le filtre usagé (bague en silicone et disque du filtre). Assurez-vous qu'il ne reste aucune particule à l'intérieur.
3. Insérez le filtre neuf.
4. Rattachez l'embout de canule ; ne faussez pas le filetage.
5. Vissez avec la clé tricoise jusqu'à ce que l'embout bute sur l'anneau en silicone. Ne serrez pas trop.

inogen



oxygenation.

For the latest in community and lifestyle information for people living with oxygen therapy, visit www.oxygenation.com.

326 Bollay Drive
Goleta, California 93117
805.562.0515
www.inogen.net
info@inogen.net